

ELŐSZÓ

Az elmúlt évtizedekben az angol világnyelvvé vált. Ma már az angol nyelvet nemcsak az angol nyelvterületen használják, hanem közvetítő nyelvvé vált a világ minden országában. Éppen ezért az angol nyelv ismerete napjainkban minden nyelvnél fontosabb, hiszen angol nyelvtudással mindenütt boldogulhatunk.

Sokféleképpen lehet egy nyelvet, köztük az angolt is elsajátítani. Az idegen nyelv megtanulható a szavain és nyelvtani szabályain keresztül, hogy aztán ennek a tudásnak birtokában mi magunk önállóan alkossuk meg az éppen elmondani kívánt mondatot. Azonban célravezető és gyakran gyorsabban célravezető előre elkészített, kész kulcsmondatok megismerése és átvétele. Ez a nyelvi ismeretszerzési mód külön is érvényes az angol nyelvre, amely sok ún. anglicizmust, különleges szókapcsolatot, szófordulatot tartalmaz. Könyvünk abban segít használójának, hogy felkínálja tematikus elrendezésben, témakörökbe gyűjtve a sokszor elhangzó tipikus angol kulcsmondatokat.

Az *Angol társalgási zsebkönyv* anyagának összeállításában vezérlő szempontunk volt, hogy minimális nyelvi alappal rendelkezők is megtalálják a mindennapi élet helyzetekben legszükségesebb mondatokat, fordulatokat, kifejezésformákat. A könyv minden lényeges beszédhelyzetben segítséget nyújt használójának.

A *Társalgási rész* 18 nagy témakörbe rendezve magyarul és angolul tartalmazza a mindennapi beszédhelyzetekben előforduló jellegzetes mondatokat, gyakori beszédfordulatokat. A *szálláskeresés*, a *vásárlás*, az *étkezés*, a *szórakozás* és az *időjárás* témaköre mellett a könyvben megtalálhatók többek között az *internettel* és az *elektronikus fizetéssel* kapcsolatos modern szófordulatok, mondatok. Az egymás alatt szereplő mondatok legtöbbször párbeszédként értelmezhetők, így nem törekedtünk minden esetben teljes mondatok megadására, hiszen a beszélt nyelvben is sokszor hiányos mondatokkal fejezzük ki magunkat.

A közreadott kész mondatokban a / jellel elválasztott szavak, mondatrészek a vagylagosságot fejezik ki, a választási lehetőséget adják meg a könyv olvasójának.

Egy-egy témakör áttekintését, szókincsének feldolgozását megkönnyítik a párbeszédes részek végén elhelyezkedő szöszedetek. Eze-

ket a részeket a *Szavak és kifejezések* cím vezeti be, valamint a mellettük található függőleges vonal különíti el tipográfiaiilag. Az egymás alatt szereplő szavak többnyire ábécérendben követik egymást, így a kötet a legfontosabb szavak szótáraként is használható. Az egy-egy szó szócsaládját és a jelentését pontosító kifejezéseket a szó alatt beljebb kezdve adtuk meg, például az *utca* szó alatt szerepelnek a következők: *főutca, mellékutca, keresztutca, zsákutca, egyirányú utca*. Ebben az esetben nem mindig törekedtünk az ábécérend megtartására, előfordult, hogy a szavak értelmét előbbre valónak ítéltük. Egyes szavak, kifejezések más fejezetekben is felbukkannak, hiszen ugyanarra a kifejezésre más helyzetekben is szükségünk lehet. Így például az *Étkezések* című rész végén ugyanúgy szerepelnek *tejtermékek, italok nevei*, mint az *Élelmiszerboltban* fejezet után álló szószedetben.

Az *Angol társalgási zsebkönyv* a mondatok és szavak kiejtésének megkönnyítése érdekében összefoglalóan, táblázatos formában ismerteti, hogy a leírt angol szavakban, mondatokban szereplő betűket miképpen kell kiejteni.

A kötetet ajánljuk egyrészt azoknak, akik angol nyelvterületre látogatnak. Másrészt haszonnal forgathatják bármely nem angol nyelvterületre utazók is, hiszen napjainkra a világ egyes számú közvetítő nyelvéné vált az angol, amely szinte bármely országban alkalmas a mindennapi kommunikációra. Ugyancsak fontos a hosszabb kinttartózkodást tervező munkavállalóknak is.

Az *Angol társalgási zsebkönyv* a benne közreadott mintamondatokkal segítséget nyújt a kezdő nyelvtanulók mellett a haladóknak is, mivel a változó angol nyelv új elemei sem hiányoznak belőle.

* * *

A kötetet Makkai Ádám, az évtizedek óta az USA-ban élő nyelvész-professzor és Makkai Arany Ágnes, az angol nyelv oktatásának elismert szakembere állította össze. Makkai Ádám a Barron's kiadónál megjelent *A Dictionary of American Idioms* műve világsiker.

KIEJTÉSI ÚTMUTATÓ

Az angol betűk és ejtésük

Alább olvashatók az angol betűk nevei egyszerűsített magyar kiejtés szerint, valamint a nemzetközi fonetikai jelekkel leírva.

A	éj	eɪ	N	en	en
B	bí	bi:	O	ó	əʊ
C	szí	si:	P	pí	pi:
D	dí	di:	Q	kjú	kju:
E	í	i:	R	ár	ɑ:
F	ef	ef	S	esz	es
G	dzsi	dʒi:	T	tí	ti:
H	écs	eɪtʃ	U	jú	ju:
I	áj	aɪ	V	ví	vi:
J	dzséj	dʒeɪ	W	daböljú	ˈdʌblju:
K	kéj	keɪ	X	eksz	eks
L	el	el	Y	váj	wai
M	em	em	Z	zed, US zí	zed

Alább következik az angol magánhangzók és mássalhangzók ejtését tartalmazó táblázatunk, amelyet Nádasy Ádám Huron's angol kiejtési kézikönyv magyarajkúak számára (Biográf Kiadó, 2000) című könyve alapján állítottuk össze.

A dőlten szedett példaszavak után először mindig a magyar kiejtést adjuk meg kapcsos zárójelben, utána perjelek között szerepel a szó IPA-átírással, végül aposztrófokkal közrefogva következik a magyar jelentés megadása.

Amikor a példaszó brit és amerikai kiejtése különböző, ezt külön jeleltük, például: *new* {njú, US nú}.

A hangsúly kérdésében a következőképpen jártunk el. Ha az angol szó hangsúlya nem az első szótagon van, akkor a magyarbetűs átírásban a főhangsúlyos szótagot nagybetűvel szedtük, s eléje kötőjelet tettünk; a nemzetközi átírásban a főhangsúlyt /'/, a mellékhangsúlyt /,/ jelzi a szótag előtt: *etymologist* {eti-MOLödzsiszt} /,eti'mɒlədʒɪst/.

Magánhangzók

A magánhangzó-betű utáni *r* azt jelöli, hogy a kérdéses betű csak *r* előtt hordozza az adott hangértéket.

a

1. A magyar *e* és *á* közti, félhosszú hang. Például:

bag {beg} /bæg/ 'táska',
atom {etöm} /'ætəm/ 'atom',
carry {keri} /'kæri/ 'visz'.

2. Mint a magyar *a*, de kissé *o*-szerűbben (az amerikaiban hosszú *á*-nak ejtik). Például:

wash {vas} /wɒʃ/ 'mosás'.

3. A magyar *a* és *á* közti, hosszú hang (az amerikaiban sokszor /æ/ helyettesíti). Például:

park {párk} /pɑ:k/ 'park',
dance {dász, US densz} /dɑ:ns/ 'tánc',
half {háf} /hɑ:f/ 'fél'.

4. Mint a magyar hosszú *ó* (az amerikaiban sokszor hosszú *a*-nak ejtik). Például:

call {kól} /kɔ:l/ 'hív'.

5. Az *ö* és *a* közti, elmosódott, rövid hang, mindig hangsúlytalan helyen. Például:

ago {ö-GÓ} /ə'gəʊ/ 'ezelőtt'.

ai

A magyar *éj*. Például:

pain {pén} /peɪn/ 'fájdalom'.

air, ar

A magyar *e*-vel kezdődik, és *ő* és *a* közti hangban végződik. Például:

hair {her} /heə/ 'haj',
care {ker} /keə/ 'törődés'.

au, aw

Mint a magyar hosszú *ó* (az amerikaiban sokszor hosszú *a*-nak ejtik). Például:

Paul {pól} /pɔ:l/ 'Pál',
pause {póz} /pɔ:z/ 'szünet',
law {ló} /lɔ:/ 'törvény'.

ay

A magyar *éj*. Például:

day {dáj} /deɪ/ 'nap'.

e

1. A magyar *i* és *é* közti, rövid hang. (Az *e* betű csak hangsúlytalan helyen jelöli az /ɪ/ hangot, kivétel: *English, pretty*.) Például:

pocket {pokit} /'pɒkɪt/ 'zseb'.

2. Mint a magyar *é*, csak rövid. Például:

ten {ten} /ten/ 'tíz',

lemon {lemön} /'lemən/ 'citrom'.

3. Magyar hosszú *í*. Például:

metre {mítör} /'mi:tə/ 'méter'.

4. Az *ö* és *a* közti, elmosódott, rövid hang, mindig hangsúlytalan helyen. Például:

paper {pépör} /'peɪpə/ 'papír'.

5. Magyar *i*, mindig hangsúlytalan helyen. Például:

react {ri-EKT} /ri'ækt/ 'hatással van'.

ea

1. Mint a magyar *é*, csak rövid. Például:

dead {ded} /ded/ 'halott',

head {hed} /hed/ 'fej'.

2. Magyar hosszú *í*. Például:

deal {díl} /di:l/ 'üzlet'.

3. Magyar *i* és *é* közti hanggal kezdődik, és *ö* és *a* közti hangban végződik. Például:

real {riöl, US riöl} /riəl/ 'valóságos'.

ear

1. Magyar *i* és *é* közti hanggal kezdődik, és *ö* és *a* közti hangban végződik. Például:

beard {börd} /bɪəd/ 'szakáll'.

2. A magyar *e*-vel kezdődik, és *ö* és *a* közti hangban végződik. Például:

bear {ber} /beə/ 'medve'.

ee

Magyar hosszú *í*. Például:

keep {kíp} /ki:p/ 'megtart',

seem {szím} /si:m/ 'látszik'.

eer

Magyar *i* és *é* közti hanggal kezdődik, és *ö* és *a* közti hangban végződik. Például:

beer {bír} /bɪə/ 'sör'.

ei

Magyar *éj*. Például:

vein {vén} /veɪn/ 'véna'.

er

1. Mint a magyar *ö*, de nem kerekített ajakkal. Például:

person {pörszön} /'pɜ:sn/ 'személy'.

2. Magyar *i* és *é* közti hanggal kezdődik, és *ö* és *a* közti hangban végződik. Például:

hero {híró} /'hɪərəʊ/ 'hős'.

eu, ew

Magyar hosszú *ú* (kissé *ű*-színezettel); gyakran /j/-t is ejtünk eléje. Például:

feud {fjúd} /fju:d/ 'viszály',

brew {brú} /bru:/ 'főzet',

new {njú, US nú} /nju:/ 'új'.

i

1. A magyar *i* és *é* közti, rövid hang. Például:

kid {kid} /kɪd/ 'kölyök',

ending {ending} /'endɪŋ/ 'befejezés'.

2. Magyar *áj*. Például:

night {nájt} /naɪt/ 'éjszaka',

time {tájm} /taɪm/ 'idő'.

3. Magyar *i*, mindig hangsúlytalan helyen. Például:

taxi {tekszi} /'tæksi/ 'taxi'.

4. Magyar *j*. Például:

onion {anjön} /'ʌnjən/ 'hagyma'.

ir

Mint a magyar *ö*, de nem kerekített ajakkal. Például:

first {förszt} /fɜ:st/ 'első'.

o

1. Mint a magyar *ó*, csak rövid. Például:

love {lav} /lʌv/ 'szerelem'.

- Mint a magyar *a*, de kissé *o*-szerűbben (az amerikaiban hosszú *á*-nak ejtik). Például:
lot {lot} /lɒt/ 'osztályrész',
sorry {szori} /'sɒri/ 'szomorú'.
- A magyar *ó* és *ö* közti hanggal kezdődik, és *u*-ban végződik. Például:
hold {hóld} /həʊld/ 'fogás',
note {nót} /nəʊt/ 'jegyzet'.
- Az *ö* és *a* közti, elmosódott, rövid hang, mindig hangsúlytalan helyen. Például:
method {meszöd} /'meθəd/ 'módszer'.

oa

A magyar *ó* és *ö* közti hanggal kezdődik, és *u*-ban végződik. Például:
road {ród} /rəʊd/ 'út'.

oi, oy

Magyar *oj*. Például:

join {dzsojn} /dʒɔɪn/ 'csatlakozik',
boy {boj} /bɔɪ/ 'fiú'.

oo

- Magyar *u* és *o* közti, rövid hang. Például:
book {buk} /bʊk/ 'könyv'.
- Magyar hosszú *ú* (kissé *ű*-színezettel). Például:
moon {mún} /mu:n/ 'hold'.

oor

A magyar *u* és *o* közti hanggal kezdődik, és *ö* és *a* közti hangban végződik. Például:
moor {múr} /mʊə/ 'mocsár'.

or

Mint a magyar hosszú *ó* (az amerikaiban sokszor hosszú *a*-nak ejtik). Például:

port {port} /pɔ:t/ 'kikötő',
story {sztóri} /'stɔ:ri/ 'történet'.

ou, ow

Magyar *á* + *ú*. Például:

loud {laud} /laʊd/ 'hangos',
house {hausz} /haʊs/ 'ház',
town {taun} /taʊn/ 'város'.

u

1. Mint a magyar *á*, csak rövid. Például:
cup {kap} /kʌp/ 'csésze',
butter {batör} /'bʌtə/ 'vaj'.
2. Magyar *u* és *o* közti, rövid hang. Például:
put {put} /pʊt/ 'tesz',
full {ful} /fʊl/ 'teli'.
3. Magyar hosszú *ú* (kissé *ű*-színezettel); gyakran /j/-t is ejtünk eléje.
Például:
June {dzsún} /dʒu:n/ 'június',
cube {kjúb} /kju:b/ 'kocka'.
4. Az *ö* és *a* közti, elmosódott, rövid hang, mindig hangsúlytalan helyen. Például:
submit {szöb-MIT} /səb'mɪt/ 'javasol'.
5. Magyar *u*, mindig hangsúlytalan helyen; előtte gyakran *j* hanggal.
Például:
tuition {tju-Isön, US tu-Isön} /tju'ɪʃn/ 'tandíj',
occupy {okjupáj} /'ɒkjupaɪ/ 'elfoglal'.
6. Magyar *u*-ból induló, rövid hang. (Általában akkor hordozza ezt a hangértéket, ha *a q-t* követi.) Például:
queen {kvín} /kwi:n/ 'királynő'.

ua, ue

A magyar *u* és *o* közti hanggal kezdődik, és *ö* és *a* közti hangban végződik. Például:

graduate {gredzsuöt} /'grædʒʊət/ 'diplomás'.

ui

Magyar hosszú *ú* (kissé *ű*-színezettel). Például:

fruit {frút} /fru:t/ 'gyümölcs'.

ur

1. Mint a magyar *ö*, de nem kerekített ajakkal. Például:
turn {törn} /tɜ:n/ 'forduló'.
2. A magyar *u* és *o* közti hanggal kezdődik, és *ö* és *a* közti hangban végződik. Például:
cure {kjúr} /kjuə/ 'gyógymód',
insure {in-SÚR} /ɪn'ʃʊə/ 'biztosít'.

Mássalhangzók

b

Magyar *b*. Például:

bad {bed} /bæd/ 'rossz'.

c

1. Magyar *k* (hangsúlyos helyen kis *h*-t is ejtünk utána). Például:

can {ken} /kæn/ 'konzerv'.

2. Magyar *sz*. Például:

cent {szent} /sent/ 'cent'.

3. Magyar *s*. (Általában akkor hordozza ezt a hangértéket, ha *i* betű követi.) Például:

special {szpesöl} /ˈspeʃl/ 'különleges'.

ch

1. Magyar *k* (hangsúlyos helyen kis *h*-t is ejtünk utána). Például:

chemist {kemiszt} /ˈkemɪst/ 'vegyszer'.

2. Magyar *cs*. Például:

cheap {csíp} /tʃi:p/ 'olcsó'.

ck

Magyar *k* (hangsúlyos helyen kis *h*-t is ejtünk utána). Például:

rock {rok} /rɒk/ 'szikla'.

d

Magyar *d*. Például:

do {dú, du} /du:, du/ 'csinál'.

dge

Magyar *dzs*. Például:

bridge {bridzs} /brɪdʒ/ 'híd'.

-ed

Magyar *t* (hangsúlyos helyen kis *h*-t is ejtünk utána) – (az amerikaiban hangsúlytalan szótag elején *d*-nek hangzik, pl. *city*). Például:

kissed {kiszt} /kɪst/ 'megcsókolt'.

f

Magyar *f*. Például:

fire {fájör} /ˈfaɪə/ 'tűz'.

g

1. Magyar *g*. Például:
go {gó} /gəʊ/ 'menni',
leg {leg} /leg/ 'láb'.
2. Magyar *dzs*. Például:
engine {edzsin} /'endʒɪn/ 'motor'.

h

- Magyar *h*. Például:
hate {hét} /heit/ 'gyűlölet',
behind {bi-HÁJND} /bɪ'haɪnd/ 'hátul'.

j

- Magyar *dzs*. Például:
jam {dzsem} /dʒæm/ 'lekvár'.

k

- Magyar *k* (hangsúlyos helyen kis *h*-t is ejtünk utána). Például:
keep {kíp} /ki:p/ 'megtart'.

l

1. Magyar *l*. Például:
lie {láj} /laɪ/ 'hazugság',
dolly {doli} /'dɒli/ 'baba'.
2. A szóvégen és mássalhangzó előtt az *l*-et *u*-szerű hangszínnel ejtjük („sötét L”). Például:
feel {fil} /fi:l/ 'érez',
bolt {bólt} /bɒʊlt/ 'villámcsapás',
called {kóld} /kɔ:lt/ 'hívott'.

m

- Magyar *m*. Például:
most {mósz} /məʊst/ 'legtöbb',
hammer {hemör} /'hæmə/ 'kalapács'.

n

1. Magyar *n*. Például:
no {nó} /nəʊ/ 'nem',
sunny {szani} /'sʌni/ 'napos'.
2. Mint az *n* a magyar *bank*, *zsong* szavakban. Például:
ink {ink} /ɪŋk/ 'tinta',
hunger {hangör} /'hʌŋgə/ 'éhség',
sing {szing} /siŋ/ 'énekel'.

p

Magyar *p* (hangsúlyos helyen kis *h*-t is ejtünk utána). Például:
pen {pen} /pen/ 'toll'.

ph

Magyar *f*. Például:

phrase {fréz} /freiz/ 'kifejezés'.

q

Magyar *k* (hangsúlyos helyen kis *h*-t is ejtünk utána). Például:
queen {kvín} /kwi:n/ 'királynő'.

r, rh

A magyar *r*-nél gyengébb, nem pergetett *r* (a britben szóvégen és más-salhangzó előtt néma, az amerikaiban mindenütt ejtik). Például:

red {red} /red/ 'piros', *very* {veri} /'veri/ 'nagyon',
rhino {rájón} /'rainəʊ/ 'orrszarvú'.

s

1. Magyar *sz*. Például:

see {szí} /si:/ 'lát', *lesson* {leszön} /'lesn/ 'feladat'.

2. Magyar *z*. Például:

cheese {csíz} /tʃi:z/ 'sajt'.

3. Magyar *zs*. (Általában akkor hordozza ezt a hangértéket, ha *i* vagy *u* betű követi.) Például:

vision {vizensön} /'viʒn/ 'látomás', *usual* {júzsuöl} /'ju:ʒuəl/ 'szokás-sos'.

4. Magyar *s*. (Általában akkor hordozza ezt a hangértéket, ha *i* betű követi, és mindig, ha *h*.) Például:

ship {sip} /ʃip/ 'hajó', *tension* {tensön} /'tenʃn/ 'feszültség'.

t

1. Magyar *t* (hangsúlyos helyen kis *h*-t is ejtünk utána) – (az amerika-iban hangsúlytalan szótag elején *d*-nek hangzik, pl. *city*). Például:
tie {táj} /tai/ 'nyakkendő'.

2. Magyar *cs*. (Általában akkor hordozza ezt a hangértéket, ha *u* betű követi.) Például:

nature {nécsör} /'neitʃə/ 'természet'.

3. Magyar *s*. (Általában akkor hordozza ezt a hangértéket, ha *i* betű követi.) Például:

nation {nésön} /'neiʃn/ 'nemzet'.

tch

Magyar cs. Például:

match {mecs} /mætʃ/ 'gyufa'.

th

1. Hiányzik a magyarban: leginkább a „pösze” sz-re hasonlít. Például:

thin {szin} /θɪn/ 'sovány',

bath {bász, US besz} /bɑ:θ/ 'fürdő',

method {mesződ} /'meθəd/ 'módszer'.

2. Hiányzik a magyarban: leginkább a „pösze” z-re, vagy a *d*-re hasonlít. Például:

they {déj} /ðeɪ/ 'ők', *mother* {madör} /'mʌðə/ 'anya'.

v

Magyar v. Például:

very {veri} /'veri/ 'nagyon', *give* {giv} /gɪv/ 'ad'.

w

Magyar *u*-ból induló, rövid hang. Például:

win {vin} /wɪn/ 'győzelem', *sweet* {szvít} /swi:t/ 'édes'.

x

1. Magyar *ksz* hangpár. Például:

fix {fiksz} /fiks/ 'rögzít'.

2. Magyar *gz* hangpár. (Általában akkor hordozza ezt a hangértéket, ha az *e* betűt követi.) Például:

example {ig-ZÁMpöl} /ɪg'zɑ:mpəl/ 'példa'.

y

1. A magyar *i* és *é* közti, rövid hang. Például:

etymologist {eti-MOLödzsiszt} /ɪeti'mɒlədʒɪst/ 'etimológus'.

2. Magyar *áj*. Például:

by {báj} /baɪ/ 'által'.

3. Magyar *i*, mindig hangsúlytalan helyen. Például:

happy {hepi} /'hæpi/ 'boldog'.

4. Magyar *j*. Például:

yes {jesz} /jes/ 'igen'.

z

Magyar *z*. Például:

zoo {zú} /zu:/ 'állatkert'.

A brit angol és az amerikai angol közti különbség

1. Helyesírás

Ahol a brit világbirodalom megmaradt 1948–49-ig, valamint a brit Commonwealth államaiban (Kanada, Ausztrália, Új-Zéland) a brit helyesírást használják, akkor is, ha a szó kiejtése azonos az amerikai kiejtéssel. A következő lista a leggyakoribb olyan szavakat tartalmazza, amelyek írásmódjukban különböznek az amerikai és az angol helyesírásban.

Brit angol helyesírás:	Amerikai angol helyesírás:	Jelentése:
theatre, centre, litre	theater, center, liter	színház, központ, liter
colour, honour, labour, odour	color, honor, labor, odor	szín, becsület, munka, szag
jewellery, traveller, woollen	jewelry, traveler, woolen	ékszer, utas, gyapjú
skillful, fulfil	skillful, fulfill	ügyes, teljesíteni
cheque	check	banki váltó, csekk
kerb	curb	járdaszegély
for ever	forever	örökké
gaol	jail	börtön
programme	program	műsor, program
speciality	specialty	specialitás
storey	story	emelet (épületé)
tyre	tire	autó abroncs
realise, analyse	realize, analyze	felfog, analizál
defence, offence	defense, offense	védelem, támadás
burnt	burned	(el)égett
dreamt	dreamed	álmodott
smelt	smelled	szagolt
spelt	spelled	lebetűzött
spoilt	spoiled	(meg-/el)romlott

2. Más szó, azonos fogalom

A brit és az amerikai angol bizonyos jelenségekre más szót használ. Ilyen szavakat sorol fel a következő lista.

Brit angol szó:	Amerikai angol szó:	Jelentés:
barrister, solicitor	attorney, lawyer	ügyvéd
dressing gown	bathrobe	pongyola
tin	can	konzervdoboz
biscuit	cookie	kis keksz teához
maize	corn	kukorica
nappy	diaper	pelenka
driving licence	driver's license	jogosítvány
chemist's	drug store	patika, gyógyszerár
lift	elevator	lift
rubber	eraser	radírgumi
torch	flashlight	zseblámpa
petrol	gas, gasoline	benzin
bonnet of a car	hood of a car	motorháztető
sitting room	living room	nappali szoba
rise in salary	raise in salary	fizetésemelés
public toilet, WC (water closet)	rest room	WC, mellékhelyiség
timetable	schedule	menetrend
pavement, footpath	sidewalk	járda
basin	sink	mosogató
football	soccer	futball
cooker	stove	villany-/gáztűzhely
lorry, van	truck	teherkocsi
boot of a car	truck of a car	autó csomagtartója
be on holiday	be on vacation	szabadságon lenni